



Service de l'accès et de la protection de l'information

600, rue Fullum, UO 3210
Montréal (Québec) H2K 3L6

Notre référence : 2510 512

Le 7 novembre 2025

OBJET : Votre demande en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (c. A-2.1)

Monsieur,

Nous avons effectué l'étude de votre demande, reçue le 21 octobre 2025, visant à obtenir, pour chacune des voies de circulation, « les plus récents documents certifiant la calibration du système photographique de contrôle de la circulation Traffistar S392M, portant le numéro d'identification MTQ001 017 ».

Conformément à la *Loi sur l'accès*, nous vous transmettons ci-joint les documents demandés.

Cependant, nous ne pouvons vous communiquer tous les renseignements demandés sans le consentement des personnes impliquées, en raison des articles 53, 54 et 59 de cette loi. En effet, la *Loi sur l'accès* prévoit qu'un renseignement personnel est confidentiel, sauf si sa divulgation est autorisée par la personne concernée.

De plus, certains renseignements ne peuvent vous être communiqués, car leur divulgation aurait pour effet de révéler un programme ou un plan d'action destiné à prévenir, détecter ou réprimer le crime ou les infractions aux lois (article 28(3) de la *Loi sur l'accès*) ou encore de réduire l'efficacité d'un dispositif de sécurité destiné à la protection d'un bien ou d'une personne (article 29 de la *Loi sur l'accès*).

Si vous avez besoin d'assistance pour comprendre la présente décision, nous vous invitons à contacter la soussignée en écrivant à l'adresse du Service de l'accès et de la protection de l'information : accesdocuments@surete.qc.ca

Vous trouverez, ci-joint, les articles de loi mentionnés et l'avis relatif au recours en révision prévu à la section III du chapitre IV de la *Loi sur l'accès*.

Veuillez agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

ORIGINAL SIGNÉ

Julie Renaud
Responsable de l'accès aux documents
et de la protection des renseignements personnels

TECHNOLOGIE ROUTIERE 2000

La technique au service de la sécurité

Rapport d'étalonnage

Dispositif sous étalonnage	
Modèle	RRSF24F-ST3
Numéro de série	590-113/60860
Micro-code	G1J

Outil d'étalonnage	
Modèle	w423
Numéro de série	14270006

Auto-Test	OK
-----------	----

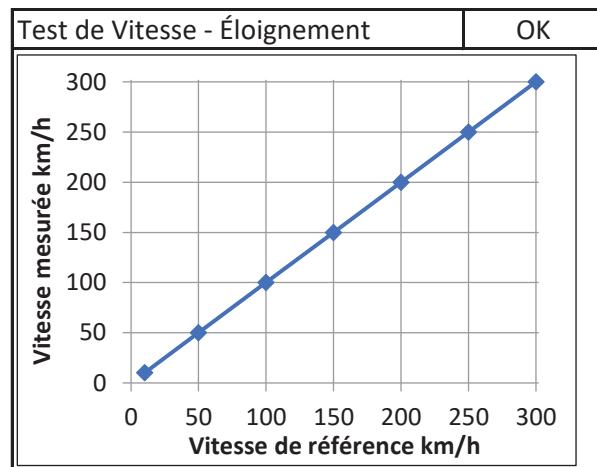
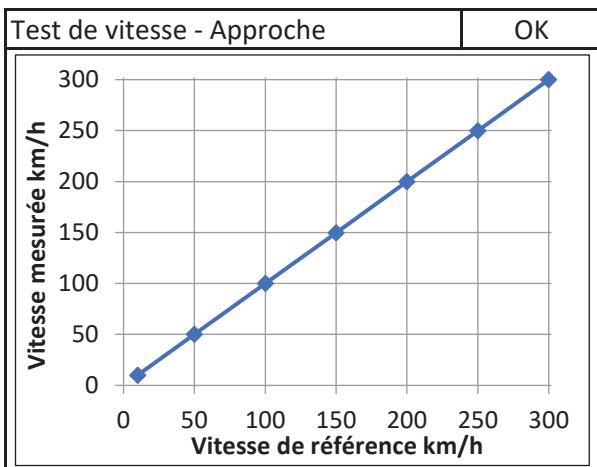
Test de tension	OK
-----------------	----

Fréquence	24.087 GHz	OK
-----------	------------	----

Puissance Tx	-48.3 dBm	OK
--------------	-----------	----

Angle & Distance	OK
------------------	----

Puissance RxTx	-41.0 dB	OK
----------------	----------	----



Résultat d'étalonnage	
-----------------------	--

Succès

Nom du technicien:	
Température:	27.1 °C
Date d'étalonnage:	2025-09-10 12:31
Lieu d'étalonnage	Notre-Dame-de-l'Île-Perrot
Numéro du protocole:	1757521895





COMPLÉMENT DE RAPPORT D'INFRACTION GÉNÉRAL

VALIDATION DE L'APPAREIL

1.

ORIGINE

Nom de l'unité Sûreté du Québec -Saint-Hubert-	Numéro de dossier de l'organisme (complément) MTQ001017-20250917-1329-3232	Unité 5 5 2
---	---	----------------

2.

FAITS ET GESTES PERTINENTS

2.1 IDENTIFICATION DE L'APPAREIL

Numéro d'identification de l'appareil MTQ001 017	Appareil utilisé (marque/modèle)	<input type="checkbox"/> Robot/Multaradar CD	<input type="checkbox"/> Robot/TraffiStar SR520
		<input checked="" type="checkbox"/> Robot/TraffiStar S392M	<input type="checkbox"/> Robot/TraffiStar SR590

2.2 LOCALISATION DE L'APPAREIL

Endroit

À BROSSARD,

Code de site VALSPAL7	Aspect de la chaussée <input checked="" type="checkbox"/> Droit <input type="checkbox"/> Autre	Précisez :	Zone <input type="checkbox"/> Construction <input type="checkbox"/> Scolaire
--------------------------	---	------------	---

2.3 APPAREIL EXTERNE

	Date et heure (aaaa-mm-jj, hh:mm)	Voie	Vitesse – Cinémomètre (km/h)	Couleur du feu de circulation
1 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 29	1	47	N/A
2 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 32	1	50	N/A
3 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 34	2	57	N/A
4 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 38	2	56	N/A
5 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 42	3	53	N/A
6 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 46	3	56	N/A
7 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 49	4	53	N/A
8 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 55	4	52	N/A

2.4 APPAREIL DE CONTRÔLE AUTOMATISÉ

	Date et heure (aaaa-mm-jj, hh:mm)	Voie	Vitesse (km/h)	Qualité du signal	Couleur du feu de circulation
1 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 29	1	47	9	N/A
2 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 32	1	50	9	N/A
3 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 34	2	58	9	N/A
4 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 38	2	56	9	N/A
5 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 42	3	54	9	N/A
6 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 46	3	56	9	N/A
7 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 49	4	53	9	N/A
8 <input checked="" type="checkbox"/>	2025 - 09 - 17 13 : 55	4	52	9	N/A

2.5 APPAREIL EXTERNE UTILISÉ POUR LA VALIDATION

Type <input checked="" type="checkbox"/> Doppler	Marque Kustom	Modèle Eagle 1	Numéro de série E16905	Cinémomètre <input checked="" type="checkbox"/> En bon état de fonctionnement
Diapason 45 km/h (numéro de série) 001194	Diapason 80 km/h (numéro de série) 001261		<input checked="" type="checkbox"/> Audio Doppler clair	Source d'interférence <input checked="" type="checkbox"/> Aucune

Formation Opérateur cinémomètre doppler réussi (aaaa-mm)
2008-05 Vérifications effectuées (internes et externes)
Avant la validation (hh:mm) : 1 1 : 3 0 Après la validation (hh:mm) : 1 3 : 5 8

2.6 VÉHICULE UTILISÉ POUR LA VALIDATION

Marque	Modèle	Immatriculation
--------	--------	-----------------

2.7 QUALIFICATIONS

Formation Opérateur cinémomètre doppler réussi (aaaa-mm) 2007-12	Formation Traitement de la preuve réussi le (aaaa-mm) 2024-10
---	--

2.8 ATTESTATION DE VÉRIFICATION

Les mesures de vitesse obtenues par l'appareil externe utilisé lors des tests ainsi que les informations qui apparaissent sur les images obtenues par l'appareil de contrôle automatisé (ACA) démontrent le bon fonctionnement de l'ACA en conformité avec les exigences réglementaires.

3.

SIGNATURES

<input checked="" type="checkbox"/> Agent de la paix	<input checked="" type="checkbox"/> Agent de la paix
J'ai personnellement constaté les faits et gestes mentionnés aux sections	J'ai personnellement constaté les faits et gestes mentionnés aux sections
<input type="checkbox"/> 2.1 <input checked="" type="checkbox"/> 2.2 <input checked="" type="checkbox"/> 2.3 <input type="checkbox"/> 2.4 <input checked="" type="checkbox"/> 2.5 <input checked="" type="checkbox"/> 2.6 <input type="checkbox"/> 2.7 <input type="checkbox"/> 2.8	<input checked="" type="checkbox"/> 2.1 <input checked="" type="checkbox"/> 2.2 <input type="checkbox"/> 2.3 <input checked="" type="checkbox"/> 2.4 <input type="checkbox"/> 2.5 <input checked="" type="checkbox"/> 2.6 <input checked="" type="checkbox"/> 2.7 <input checked="" type="checkbox"/> 2.8
Nom, prénom CARON, VICKY	Matricule 1 2 2 8 5 5 5 2
Signature Caron, Vicky	Signature Vincent, Luc

Signature numérique de
Caron,Vicky
Date : 2025.09.18 08:57:15 -04'00'

Signature numérique de
Vincent,Luc
Date : 2025.09.18 10:42:29 -04'00'